

Agradezco cordialmente a todos los miembros del grupo de trabajo sus muy valiosas contribuciones durante la preparación de esta Guía y su continuo entusiasmo, que ha servido de mutua inspiración para la tarea; y agradezco con especial reconocimiento todos los servicios y apoyos económicos recibidos.

*Steen Rostam, MSc, PhD
Coordinador del Grupo de Trabajo
Copenague, Junio 1989*

Prólogo a la edición española

Durante la última centuria, el hormigón ha sido el material de construcción más empleado en los países desarrollados o en vías de desarrollo, entre otras razones por su bien ganada fama de material durable.

No obstante, en los últimos años es creciente el número de estructuras con síntomas evidentes de deterioro prematuro bajo la acción de uno o más procesos agresivos, que pueden actuar simultáneamente o interaccionarse, y como consecuencia del empleo de materiales y técnicas constructivas inadecuadas sobre todo para ambientes de agresividad elevada.

A tal respecto, existe un amplio acuerdo acerca de lo necesario que resulta:

- el incremento del conocimiento científico, transformando éste en modelos tecnológicos simplificados, de tal modo que técnicos y constructores dispongan de unas reglas de proyecto, ejecución y mantenimiento que garanticen una probabilidad elevada de construir estructuras de hormigón duraderas;
- la difusión de los conocimientos que ya se posee, intentando paliar la deficiente formación académica en un campo tan amplio e interdisciplinar y modificar una clara tendencia al énfasis en los aspectos resistentes en detrimento de la funcionalidad y, más aún, de la durabilidad.

Este documento que es traducción actualizada del Boletín nº 183 del CEB titulado *DURABLE CONCRETE STRUCTURES C.E.B. DESIGN GUIDE*, y ha sido elaborado por el Grupo de Trabajo "Durabilidad" de la Comisión IV del Grupo Español del Hormigón (G.E.H.O.), está en mi convencimiento que satisfará en gran medida las mencionadas carencias, por lo que deseo expresar mi más sincera felicitación y agradecimiento a este Grupo de Trabajo y a su Coordinador, el Dr. D. Antonio Aguado, al presidente del G.E.H.O., el Dr. D. Alvaro García Meseguer, y al secretario de este organismo, el Dr. D. Javier León, por haber gestionado la autorización del C.E.B. y hacer posible la traducción y publicación de esta Guía verdaderamente práctica.

*Bernardo Perepérez
Presidente de la Comisión IV del GEHO
(1986 - 1991)*